

## Bozza Contratto Registrar

Articolo 1	Allegati.....	2
Articolo 2	Definizioni .....	3
Articolo 3	Nomi a dominio.....	4
Articolo 4	Oggetto del contratto .....	4
Articolo 5	Accreditamento del Registrar .....	4
Articolo 6	Contratto Registrar e multitag.....	5
Articolo 7	Utilizzo del Logo del Registro, della denominazione Registrar accreditato del Registro .it e Registrar .it .....	5
Articolo 8	Norme di Buona Condotta .....	5
Articolo 9	Responsabilità e obblighi del Registrar .....	6
Articolo 10	Responsabilità ed obblighi del Registro.....	7
Articolo 11	Disposizioni tecniche .....	9
Articolo 12	Data Base dei Nomi Assegnati (DBNA).....	9
Articolo 13	Pagamenti e fatturazioni .....	9
Articolo 14	Tariffe per l'attività di mantenimento del nome a dominio nel ccTLD .it .....	11
Articolo 15	Trattamento dei dati e ruolo del Registrar.....	11
Articolo 16	Obblighi di riservatezza .....	13
Articolo 17	Modifica del Registrar per un consistente numero di nomi a dominio .....	14
Articolo 18	Cessione del contratto .....	14
Articolo 19	Clausola risolutiva espressa.....	15
Articolo 20	Effetti della risoluzione.....	16
Articolo 21	Facoltà di recesso .....	16
Articolo 22	Corsi dello IIT-Registro .....	17
Articolo 23	Attività di sviluppo e ricerca applicata dello IIT-Registro.....	17
Articolo 24	Comunicazioni .....	18
Articolo 25	Riunioni e incontri coi Registrar .....	18
Articolo 26	Revisione delle tariffe .....	18
Articolo 27	Decorrenza e durata del contratto .....	18
Articolo 28	Modifiche e aggiunte .....	18
Articolo 29	Informativa e consenso ai sensi del decreto legislativo 196 del 30 giugno 2003 .....	18
Articolo 30	Giurisdizione e foro competente .....	19
Allegato A	“Criteri e importi per l’accreditamento e l’operatività” .....	21
Allegato B	“Accettazione delle clausole necessarie per la registrazione di un nome a dominio nel ccTLD .it – Obblighi e responsabilità del Registrante ”.....	24
Allegato C	“Modalità di svolgimento del servizio di registrazione dei nomi a dominio del Registro del ccTLD .it e definizione dei tempi di disponibilità dei servizi ad esso associati” .....	26
Allegato D	“Modalità di aggiornamento e visualizzazione dei dati contabili sul portale RAIN-NG” ..	28
Allegato E	“Utilizzo del Logo del Registro .it e delle denominazioni “Registrar accreditato del Registro .it” e “Registrar .it”” .....	30
Allegato F	“Norme di Buona Condotta” .....	35



- portale RAIN-NG”;
- Allegato E “Utilizzo del Logo del Registro .it e delle denominazioni “Registrar accreditato del Registro .it” e “Registrar .it

E' altresì allegato al contratto: l'Allegato F “Norme di Buona Condotta”, da considerarsi facoltativo.

## Articolo 2 Definizioni

Ai fini del presente contratto i seguenti termini, elencati in ordine alfabetico, avranno il significato di seguito definito:

**Accreditamento.** La concessione al Registrar del diritto di proporre i servizi di registrazione e assegnazione dei nomi a dominio alle condizioni stabilite nel presente contratto.

**Data Base dei Nomi Assegnati, DBNA.** Database mantenuto presso il Registro del ccTLD .it, dove sono conservati i dati relativi ai nomi a dominio assegnati nel ccTLD .it.

**Operazioni fatturabili.** Alcune operazioni necessarie ad assicurare la registrazione e il mantenimento del nome a dominio e la cui esecuzione comporta un pagamento anticipato.

**Prepagamento.** Modalità che prevede il pagamento anticipato dei servizi di registrazione e mantenimento nel sistema sincrono.

**RAIN-NG.** Il portale WEB dello IIT-Registro riservato ai Registrar.

**Registrazione sincrona.** Modalità operativa di registrazione e gestione di un nome a dominio che consente al Registrar, tramite procedure automatizzate, l'iscrizione del nome a dominio direttamente nel Data Base dei Nomi Assegnati (DBNA).

**Regolamento del ccTLD .it.** Termine con cui sono indicati, insieme o separatamente, i documenti che disciplinano l'assegnazione e il mantenimento dei nomi a dominio nel ccTLD .it, disponibili sul sito web del Registro, [www.Registro.it](http://www.Registro.it), specificati come di seguito:

- Regolamento di assegnazione e gestione dei nomi a dominio nel ccTLD .it;
- Regolamento per la risoluzione delle dispute nel ccTLD .it;
- Linee guida per la gestione delle operazioni sui nomi a dominio nel ccTLD .it nel sistema sincrono;
- Linee guida per la risoluzione delle dispute sui nomi a dominio nel ccTLD .it.

Tali documenti sono disponibili sul sito web del Registro, <http://www.Registro.it>. Gli stessi possono variare nel tempo sulla base di eventuali esigenze tecniche o innovazioni. Le modalità con cui tali variazioni entrano in vigore sono stabilite al successivo Articolo 10.

**Servizi di registrazione e mantenimento di un nome a dominio.** I servizi che il Registrar accreditato può offrire all'utenza, in ordine alla registrazione e al mantenimento di un nome a dominio, a fronte di un contratto sottoscritto con lo IIT-Registro.

**Servizio di nameserver primario del ccTLD .it e dei nomi a dominio appartenenti alla struttura geografica predefinita.** Servizio fornito dallo IIT-Registro che consente la visibilità di un nome a dominio sulla rete Internet.

**Servizio EPP (Extensible Provisioning Protocol).** Protocollo internazionalmente accettato che permette ai Registrar di registrare e mantenere i nomi a dominio automaticamente (nuove registrazioni, modifiche, cancellazioni, ecc).

**TAG-REG.** Sigla che identifica le organizzazioni che eseguono le registrazioni sincrone (-REG) di nomi a dominio per conto dei Registranti nel rispetto degli obblighi contrattuali e regolamentari previsti dal Registro .it.

Salvo che per le definizioni che precedono, oppure ove diversamente richiesto dal contesto, nel presente contratto valgono inoltre le definizioni previste nel Regolamento di assegnazione e gestione dei nomi a dominio sotto il ccTLD .it e nel Regolamento per la risoluzione delle dispute nel ccTLD .it.

---

### **Articolo 3 Nomi a dominio**

Le parti riconoscono ed accettano che sulla base delle norme tecniche contenute nel Regolamento di assegnazione e gestione dei nomi a dominio nel ccTLD .it:

- a) i nomi a dominio sono registrati per il periodo di un anno dalla data di registrazione, ovvero fino alla data indicata nel DBNA nel campo “expire”, e possono essere rinnovati automaticamente ad ogni successiva scadenza;
- b) i nomi a dominio, a titolo esemplificativo, ma non esaustivo, possono essere revocati, sospesi, cancellati secondo quanto stabilito nel Regolamento, o per disposizione delle autorità competenti.

### **Articolo 4 Oggetto del contratto**

Mediante il presente contratto lo IIT-Registro concede al Registrar, che accetta, il diritto non esclusivo di svolgere per i terzi, o in via subordinata per sé, i servizi di registrazione e mantenimento dei nomi a dominio nel ccTLD .it in regime di registrazione sincrona, alle condizioni economiche da esso Registrar liberamente stabilite, e tutto ciò ai patti e condizioni previsti nel presente accordo.

### **Articolo 5 Accredитamento del Registrar**

L'esercizio del diritto di cui all'articolo 4 è sospensivamente condizionato all'accreditamento del Registrar da parte dello IIT-Registro che dovrà essere svolto nel rispetto delle condizioni previste nell'Allegato A “Criteri e importi per l'accreditamento e l'operatività”.

Il Registrar è un intermediario tecnico, delegato dal Registro e dal Registrante, per la realizzazione delle attività necessarie alla registrazione e gestione del nome a dominio nel rispetto del contratto e del Regolamento e con la dovuta diligenza e professionalità.

Il Registrar deve dimostrare di possedere la competenza tecnica per le operazioni che sarà abilitato a svolgere secondo quanto previsto dal Regolamento del ccTLD .it. A tal fine lo IIT-Registro mette a disposizione del Registrar una piattaforma di test volta a permettere al Registrar di eseguire le varie operazioni previste dal Regolamento.

Onde consentire il superamento della procedura di accreditamento lo IIT-Registro organizza appositi corsi e fornisce un servizio di helpdesk tecnico specifico.

La società proponente dovrà sostenere il test di accreditamento con propri mezzi ed organizzazione. All'uopo, per lo svolgimento del test di accreditamento, la società proponente deve allegare alla proposta di contratto il curriculum vitae di colui che sosterrà il test e che gestirà il servizio di registrazione per conto della suddetta società, attestandone, tramite dichiarazione del rappresentante legale, il titolo della collaborazione

Il Registrar sarà operativo nei modi e termini stabiliti nell'Allegato A.

In via transitoria, in esso allegato, sono contenute altresì le norme per l'accreditamento riferite ai Maintainer che, avendone titolo ai sensi di quanto contenuto nel predetto allegato

A, non sono ancora divenuti Registrar alla data di pubblicazione del presente contratto ed entro il 31.12.2010.

Ai fini dell'accREDITamento, decorsi 45 giorni dalla comunicazione di operatività da parte del Registro, l'eventuale corrispondente tag MNT si intenderà risolto per mutuo consenso.

Il Registrar deve compiere le operazioni di migrazione nel termine di 45 giorni dalla predetta dichiarazione di operatività.

Resta inteso che la procedura di accREDITamento non si applica ai Registrar già accREDITati.

Una volta accREDITato il Registrar potrà qualificarsi presso i terzi quale "Registrar accREDITato del Registro.it" o "Registrar .it" secondo le modalità definite nell'Allegato E.

## **Articolo 6 Multitag**

A fini di trasparenza verso i terzi e per la migliore funzionalità delle attività di registrazione e gestione dei nomi a dominio è stabilito che vi sia un unico TAG-Registrar per ragione sociale. Pertanto non sarà consentita la creazione di più tag-REG anche se provenienti da posizioni Maintainer.

Ove, alla data di entrata in vigore del presente contratto, una società sia titolare di più TAG-Registrar, il Registro comunicherà formalmente al Registrar la circostanza in discorso e concorderà con esso modi e termini per lo svolgimento della descritta operazione di accorpamento che dovrà concludersi entro tre mesi dalla predetta formale comunicazione e, in ogni caso, non oltre un anno dall'inizio di efficacia del contratto.

## **Articolo 7 Utilizzo del Logo del Registro, della denominazione Registrar accREDITato del Registro .it e Registrar .it**

Le norme di utilizzo del Logo del Registro .it, nonché delle denominazioni Registrar.it e Registrar accREDITato del Registro .it sono disciplinate nello specifico regolamento riportato nell'Allegato E.

Fatta salva qualsiasi altra condizione prevista nel presente contratto, il diritto all'utilizzo dei segni menzionati nell'Allegato E, alle condizioni e termini ivi contenuti, potrà essere esercitato da parte del Registrar solo al superamento della procedura di accREDITamento, come definita nell'allegato A

A tale scopo il Registro metterà a disposizione del Registrar, sul portale dedicato ai Registrar, i predetti marchi,

## **Articolo 8 Norme di Buona Condotta**

Il Registrar che sottoscrive il presente contratto può aderire alle "Norme di buona condotta" di cui in Allegato F. Tale documento contiene un insieme di previsioni di natura pattizia volte a ispirare le azioni del Registrar, nello svolgimento delle attività di registrazione e gestione dei nomi a dominio nel ccTLD .it, ad un comportamento eticamente corretto, nell'interesse generale dell'utenza Internet.

## Articolo 9 Responsabilità e obblighi del Registrar

Il Registrar s'impegna a registrare e mantenere nomi a dominio in conformità a quanto disposto dal Regolamento di assegnazione e gestione dei nomi a dominio nel ccTLD .it, esclusivamente a fronte della preventiva accettazione, da parte del Registrante, delle clausole e condizioni contenute nell'Allegato B, al presente contratto, "Accettazione delle Clausole necessarie per la registrazione di un nome a dominio nel ccTLD .it – Obblighi e responsabilità del Registrante".

Il Registrar si obbliga a:

- a) acquisire i dati anagrafici di ciascun Registrante per il quale registra o gestisce un nome a dominio come indicato nel Regolamento;
- b) controllare, sulla base delle dichiarazioni rese da ciascun Registrante per il quale registra un nome a dominio, che questi rispetti i requisiti soggettivi previsti per la registrazione dei nomi a dominio nel ccTLD .it;
- c) ricevere dichiarazione del Registrante con la quale questi assicura, sotto la sua responsabilità, che la registrazione del nome a dominio richiesto non lede, per quanto a sua conoscenza, diritti di terzi;
- d) ricevere dichiarazione del Registrante con la quale questi si assume la responsabilità per l'utilizzo del nome a dominio che intende registrare;
- e) ricevere dichiarazione del Registrante di accettazione del Regolamento di assegnazione e gestione dei nomi a dominio nel ccTLD .it e del Regolamento per la risoluzione delle dispute nel ccTLD .it (incluse le relative Linee Guida), comprese le eventuali modifiche che nel tempo dovessero essere ad essi apportate;
- f) fornire a ciascun Registrante idonea informativa sul trattamento dei dati personali effettuato dallo IIT-Registro ottenendone la relativa accettazione.

Il Registrar si obbliga altresì a:

1. osservare il Regolamento, come riportato nelle definizioni dell'Articolo 2, e le modifiche che fossero nel tempo ad esso apportate;
2. svolgere l'attività di registrazione e mantenimento dei nomi a dominio prevalentemente per conto dei terzi o, in subordine, per sé, con la migliore diligenza e con propri ed adeguati mezzi, personale, organizzazione e conoscenze tecniche;
3. intraprendere tutte le azioni tecniche necessarie a garantire la corretta operatività del nome a dominio conformemente al Regolamento;
4. comunicare al Registrante, in modo sicuro e riservato, il codice Authinfo al fine di garantirgli lo svolgimento delle necessarie operazioni di registrazione e gestione dei nomi a dominio a questi assegnati;
5. accertare, usando l'ordinaria diligenza, prima dello svolgimento delle operazioni inerenti la registrazione e gestione di un nome a dominio, la titolarità del soggetto all'Authinfo e alla richiesta operazione;
6. comunicare diligentemente al Registrante ogni informazione che dovesse essergli necessaria per la migliore gestione del nome a dominio stesso in riferimento alle operazioni previste dal Regolamento;
7. non ostacolare il Registrante in alcun modo nel caso in cui desideri cambiare Registrar e collaborare con lo stesso per l'effettuazione di tale operazione. A titolo esemplificativo ma non esaustivo il Registrar non può esimersi dal comunicare l'Authinfo al registrante che voglia passare ad altro Registrar;

8. osservare la massima diligenza nella gestione dei nomi a dominio che pone in stato di totale o parziale inoperatività secondo le previsioni stabilite nel Regolamento, informandone prontamente il Registrante ed assumendosene le relative responsabilità nei confronti dello IIT-Registro e del Registrante stesso;
9. effettuare la cancellazione di un nome a dominio solo a seguito di un'esplicita autorizzazione da parte del Registrante, ovvero quando, trascorso il periodo di mantenimento, sia terminato, in fatto o in diritto, il vincolo giuridico in base al quale il Registrar era obbligato al mantenimento del nome a dominio;
10. non compiere attività che comportino danni ai sistemi e al servizio di registrazione dello IIT-Registro quali, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, attività assimilabili ad attacchi di denial of service e/o tentativi di intrusione nel sistema, ovvero saturare le risorse mediante, a titolo esemplificativo, operazioni di create-domain, in numero elevato senza che queste portino alla registrazione del nome a dominio, causando danni al servizio offerto dallo IIT-Registro.

Il Registrar si obbliga inoltre a:

- I. documentare che la registrazione del nome a dominio è avvenuta nel rispetto degli obblighi stabiliti nel presente contratto e nel Regolamento;
- II. documentare le operazioni di mantenimento del nome a dominio richieste dal Registrante ed effettuate sulla base del Regolamento;
- III. mantenere la documentazione attinente la registrazione e qualsiasi altro dato o fatto concernente il mantenimento e la gestione del nome a dominio per almeno cinque anni dalla data di estinzione del contratto con il Registrante;
- IV. trasmettere prontamente al Registro, secondo quanto previsto dal Regolamento del ccTLD .it, la richiesta di accesso ai documenti e alle informazioni avanzate dal terzo per la tutela dei diritti, per il successivo adempimento da parte del Registro, e la trasmissione al terzo richiedente;
- V. trasmettere allo IIT-Registro, secondo quanto previsto dal Regolamento del ccTLD .it, le informazioni e la documentazione inerenti la registrazione di un nome a dominio del Registrante con particolare riguardo a quelle che, se non trasmesse, potrebbero portare alla revoca d'ufficio della registrazione del nome a dominio, o alla messa in stato di inoperatività del nome a dominio stesso, previa richiesta dello IIT-Registro.

Fatti salvi ulteriori obblighi derivanti da specifiche norme, la documentazione di cui sopra deve essere inviata al Registro in forma scritta, accompagnata da una dichiarazione sottoscritta in originale dal legale rappresentante del Registrar, o da persona da questi delegata, che attesti la non alterazione e l'integrità del documento e delle informazioni in questo contenute.

Fermo restando il risarcimento degli eventuali danni provocati allo IIT-Registro da singoli inadempimenti delle obbligazioni di cui ai precedenti punti la violazione di anche una delle suddette obbligazioni legittimerà lo IIT-Registro a risolvere il contratto nei modi e termini previsti all'Articolo 19.

## **Articolo 10 Responsabilità ed obblighi del Registro**

Lo IIT-Registro svolge le attività e fornisce i servizi necessari a garantire e mantenere il

funzionamento dell'attività tecnologica di registrazione e gestione dei nomi a dominio nel ccTLD .it impegnandosi a garantire livelli di qualità del servizio idonei a consentire al Registrar di operare nel sistema sincrono.

A tal fine lo IIT-Registro si obbliga a:

1. predisporre il Regolamento di assegnazione e gestione dei nomi a dominio nel ccTLD .it ed il Regolamento per la risoluzione delle dispute nel ccTLD .it (incluse le relative Linee Guida), insieme, o separatamente, anche Regolamento del ccTLD .it, d'intesa con la Commissione Regole o altro organismo della medesima natura;
2. mantenere il Regolamento del ccTLD .it idoneo a consentire il miglior funzionamento del sistema di registrazione e gestione dei nomi a dominio nel ccTLD .it, d'intesa con la Commissione Regole o altro organismo della medesima natura. In caso di modifiche le stesse saranno attuate decorsi 30 (trenta) giorni dalla comunicazione elettronica ai Registrar e dalla loro pubblicazione sul portale RAIN-NG. In ipotesi di assoluta necessità e urgenza, ove la situazione determinatasi possa portare pregiudizio all'equilibrio del sistema o al Registro, con inclusione, a titolo esemplificativo ma non limitativo, di provvedimenti immediatamente esecutivi dell'autorità giudiziaria o amministrativa, il Registro potrà procedere immediatamente o comunque nei tempi tecnici strettamente necessari alla modifica del Regolamento, dandone contestuale informazione alla Commissione Regole;
3. svolgere le funzioni e le attività a suo carico previste dal Regolamento del ccTLD .it;
4. mantenere efficiente il processo di risoluzione dei nomi a dominio del ccTLD .it mediante l'utilizzo di tecnologie all'avanguardia (ad es. protocollo "anycast") e anche tramite appositi accordi contrattuali volti a garantire la visibilità dei nomi a dominio da qualsiasi locazione di rete;
5. garantire funzionali e attivi tutti i servizi, di cui all'Allegato C, necessari alla registrazione e al mantenimento dei nomi a dominio in un sistema sincrono;
6. fornire il servizio di helpdesk secondo quanto riportato nell'Allegato C;
7. mantenere e aggiornare le procedure tecniche che garantiscono la sicurezza nelle transazioni fra il Registro e i Registrar;
8. mantenere e aggiornare la piattaforma di test per permettere al Registrar di verificare preventivamente lo svolgimento delle operazioni di registrazione e mantenimento previste nel Regolamento di assegnazione e gestione dei nomi a dominio nel ccTLD .it;
9. mantenere e aggiornare un sistema software di accreditamento su cui il Registrar effettua la procedura di accreditamento;
10. mantenere ed aggiornare il DBNA;
11. consentire al Registrar l'accesso ai dati e ai sistemi necessari alla registrazione dei domini secondo le modalità concordate con lo IIT-Registro stesso;
12. fornire gli strumenti tecnici per la visualizzazione e l'aggiornamento dei dati di fatturazione secondo quanto riportato nell'Articolo 12 e nell'Allegato D;
13. svolgere attività di formazione come specificata nell'Articolo 21 del presente contratto;
14. consentire l'utilizzo del nome a dominio che sia stato registrato dal Registrar in conformità a quanto previsto dal presente contratto e dal Regolamento del ccTLD .it.

## **Articolo 11 Disposizioni tecniche**

Lo IIT-Registro mette a disposizione del Registrar, sui propri sistemi, procedure completamente automatizzate per la registrazione e il mantenimento dei nomi a dominio, nel rispetto e limiti previsti dal Regolamento del ccTLD .it. Mediante l'utilizzo dei sistemi automatizzati sui quali sono svolte le operazioni di registrazione e mantenimento del nome a dominio in modalità sincrona da parte del Registrar e dello IIT-Registro è consentito al Registrar di provvedere anche alla modifica dei dati personali del Registrante, previa specifica richiesta da parte di quest'ultimo, in aderenza alla legge in materia di protezione dei dati personali, d.lgs 196/2003.

Il Registrar è obbligato ad usare l'accesso ai componenti software dello IIT-Registro in buona fede e in conformità alle istruzioni funzionali e tecniche che includono misure di sicurezza.

Lo IIT-Registro potrà modificare le predette procedure tecniche; le modifiche diverranno operative trascorsi 30 (trenta) giorni dalla comunicazione elettronica inviata al Registrar e dalla messa a disposizione delle predette informazioni, funzioni e procedure sul sito web dello IIT-Registro.

## **Articolo 12 Data Base dei Nomi Assegnati (DBNA)**

I nomi a dominio assegnati nel ccTLD .it sono inseriti e mantenuti nel database definito Database dei Nomi a Dominio Assegnati (DBNA).

La sottoscrizione del presente contratto non attribuisce al Registrar alcun diritto, potere o facoltà sul Data Base dei Nomi a Dominio Assegnati (DBNA).

Tutti i diritti di proprietà intellettuale di natura patrimoniale e non, anche sui generis, in relazione alla costituzione e al mantenimento del predetto DBNA rimarranno in capo allo IIT-Registro.

## **Articolo 13 Pagamenti e fatturazioni**

Il Registrar si impegna a corrispondere gli importi necessari a coprire i costi di registrazione e mantenimento dei nomi a dominio nei modi previsti nel presente accordo.

Il Registrar si obbliga a versare:

- le somme relative all'accreditamento come riportate nell'Allegato A;
- le somme necessarie a coprire anticipatamente i costi dei servizi di registrazione e mantenimento dei nomi a dominio;
- le somme necessarie a mantenere il credito a sua disposizione ad un livello tale da garantire, in ogni momento, la copertura dei costi di mantenimento dei nomi a dominio in scadenza, almeno per i 7 (sette) giorni successivi, sulla base delle tariffe riportate nell'Articolo 14.

Nell'ipotesi in cui il credito del Registrar consenta solo il mantenimento dei nomi a dominio in scadenza nei 7 (sette) giorni successivi, lo IIT-Registro inibirà al Registrar l'effettuazione di tutte le operazioni fatturabili, fatta salva l'operazione di mantenimento fino alla concorrenza della somma disponibile, dopodiché i nomi a dominio, raggiunta la scadenza annuale (expire), saranno posti nello stato di "inactive/notRenewed" ed eventualmente cancellati dal

DBNA secondo quanto stabilito nel Regolamento.

Con la sottoscrizione del contratto il Registrar dichiara di essere a conoscenza che non potrà richiedere ed eseguire operazioni fatturabili, così come definite nell'Articolo 14, se non a fronte di pagamenti anticipati rispetto al futuro e certo servizio erogato dallo IIT-Registro e si impegna a mantenere il suo credito ad un livello tale da consentirgli l'operatività. A tal fine il Registrar si obbliga a tenere lo IIT-Registro manlevato e indenne per qualsiasi operazione che il Registrar non abbia potuto realizzare a causa della mancata copertura economica dell'operazione stessa.

Lo IIT-Registro consente l'aggiornamento del credito tramite POS virtuale e bonifico bancario per mezzo di accesso al portale RAIN-NG.

In allegato D, "Modalità di aggiornamento e visualizzazione dei dati contabili sul portale RAIN" sono specificate le modalità di aggiornamento del credito e le caratteristiche tecniche relative all'accesso al predetto servizio di POS virtuale.

In caso di bonifico i pagamenti delle fatture devono essere eseguiti a favore del C.N.R. sul conto corrente bancario n. 218155, intestato al CNR "Incassi giornalieri da altre dipendenze" - PI-208-IIT presso la Banca Nazionale del Lavoro, Filiale di Roma, sportello n. 6392, ABI 01005, CAB 03392. IBAN IT57S0100503392000000218155. Il Registrar dovrà specificare la causale del versamento riportando il TAG Registrar di riferimento. Lo IIT-Registro si riserva di dare comunicazione di eventuali variazioni dei riferimenti bancari.

Se il versamento è effettuato tramite bonifico bancario il Registrar deve altresì compilare un apposito form sul portale RAIN-NG contenente gli estremi del pagamento, nei modi di cui all'Allegato D, "Modalità di aggiornamento e visualizzazione dei dati contabili sul portale RAIN-NG". In tale ultima ipotesi il Registro metterà a disposizione tali somme non appena risconterà l'effettivo pagamento secondo quanto riportato nel predetto Allegato D "Modalità di aggiornamento e visualizzazione dei dati contabili sul portale RAIN-NG".

Lo IIT-Registro mette altresì a disposizione del Registrar strumenti per la visualizzazione di tutte le fatture emesse, delle relative operazioni effettuate e dei nomi a dominio in scadenza nei 7 (sette) giorni successivi, come riportato nel già citato nell'Allegato D.

Il Registrar potrà conoscere il credito residuo via EPP.

Con la sottoscrizione del contratto il Registrar dichiara di conoscere e di accettare che le fatture relative al servizio di registrazione gli saranno messe a disposizione sul portale RAIN-NG, nella sezione ad esso relativa. Le fatture dovranno essere stampate e archiviate a norma di legge.

Con riferimento ai costi correlati all'accreditamento di cui all'articolo 5 sopra richiamato, al superamento del test di accreditamento, lo IIT-Registro provvede a fatturare al Registrar nei modi sotto indicati:

- in relazione all'incasso di cui ai punti 1.c) e 2.c) dell'Allegato A la fattura riporterà la dicitura "Acconto sulle attività di registrazione e mantenimento dei nomi a dominio nel ccTLD .it";
- in relazione alle ulteriori somme necessarie a coprire anticipatamente i servizi di registrazione e mantenimento dei nomi a dominio lo IIT-Registro emetterà fattura come di seguito specificato:

- una fattura per l'importo del versamento stesso;
- una fattura ad importo zero per l'importo del relativo acconto versato, con evidenziazione del numero di operazioni effettivamente rese nel periodo e l'eventuale credito residuo ancora disponibile.

In ogni caso i versamenti successivi a quelli di cui ai punti 1.c) e 2.c) dell'Allegato A effettuati a titolo di prepagamento per la normale operatività non potranno essere di importo inferiore ai € 100,00 (cento/00).

Nel caso in cui alla scadenza del contratto o in ipotesi di disdetta del contratto stesso dovesse risultare un credito per il Registrar lo IIT-Registro emetterà nota di credito per l'importo residuo, secondo quanto previsto e stabilito dal DPR 633/72 e successive modificazioni, e provvederà alla restituzione dell'importo relativo al suddetto credito.

#### **Articolo 14 Tariffe per l'attività di mantenimento del nome a dominio nel ccTLD .it**

Il servizio tariffato dallo IIT-Registro al Registrar è il servizio di mantenimento del nome a dominio nel DBNA connesso ai seguenti eventi per il periodo di un anno:

- registrazione;
- rinnovo
- modifica del Registrar;
- recupero da pendingDelete/redemptionPeriod.

Per ciascuna delle suddette operazioni la tariffa unitaria, stabilita in accordo alla normativa del CNR per le prestazioni conto terzi degli Organi di ricerca a copertura delle attività operative, sistemistiche, di ricerca e sviluppo correlate alla registrazione e mantenimento in modalità sincrona è di € 4,50 (quattro/50) oltre IVA di legge.

Il corrispettivo è dovuto per ciascuna operazione effettuata e non è rimborsabile in caso di successivo annullamento dell'operazione stessa.

Il mantenimento del nome a dominio si rinnoverà tacitamente di anno in anno, fatta salva cancellazione, o per disposizione dell'autorità giudiziaria, o per mancata copertura economica da parte del Registrar.

Oltre alle predette tariffe il Registro, per le operazioni di cui al successivo Articolo 17, "Modifica del Registrar per un consistente numero di nomi a dominio", applicherà i costi riportati nell'articolo medesimo.

#### **Articolo 15 Trattamento dei dati e ruolo del Registrar**

Nell'ambito del presente accordo i dati degli interessati relativi alla registrazione e al mantenimento del nome a dominio sono raccolti dal Registrar.

Con riferimento alle operazioni di raccolta e trasferimento dei dati degli interessati nell'esecuzione del presente accordo lo IIT-Registro è titolare del trattamento e il Registrar è responsabile del trattamento.

Ai sensi dell'art. 29 del DLgs 30 giugno 2003, n. 196, Codice in materia di dati personali, a

mezzo del presente atto il Registrar è nominato responsabile del trattamento in relazione alle seguenti attività:

1. raccolta dei dati essenziali per la registrazione di un nome a dominio, derivanti dal rispetto delle regole tecniche RFC 1591, ICP-1, ICP-2 e ICP-3 concernenti il Registrante, il contatto amministrativo e tecnico necessari a garantirne l'operatività, nonché del consenso al trattamento da parte degli interessati e l'iscrizione nel Data Base dei Nomi Assegnati (DBNA);
2. raccolta e mantenimento dei dati necessari al compimento delle operazioni di gestione del nome a dominio come evidenziate nel Regolamento del ccTLD .it e adeguamento dei dati nel DBNA.

Nessun altro trattamento sui dati personali, di cui lo IIT-Registro è titolare, è consentito al Registrar in virtù del presente accordo.

Il Registrar dichiara di avere esperienza, capacità ed affidabilità che forniscano idonea garanzia del pieno rispetto delle vigenti disposizioni in materia di trattamento, ivi compreso il profilo relativo alla sicurezza ai sensi dell'art. 29 comma 2 legge 196/2003.

Per quanto sopra il Registrar adotterà una politica sul trattamento dei dati conforme alla normativa italiana in materia di protezione dei dati, DLgs 30 giugno 2003, n. 196, Codice in materia di dati personali, e ne informerà i propri Registranti. In particolare egli si obbliga a:

1. operare in conformità ai principi di pertinenza e non eccedenza nel trattamento dei dati;
2. dare informativa al Registrante del nome a dominio ai sensi dell'art. 13 L. 196/03, anche in merito alla diffusione e accessibilità via Internet dei dati personali del predetto richiedente contenuti nei database dello IIT-Registro, e a richiederne il relativo consenso ove previsto dalla normativa vigente, sia in fase di previa registrazione del nome a dominio, sia relativamente alle operazioni necessarie alla gestione del nome a dominio stesso;
3. mantenere aggiornati i dati relativi al Registrante del nome a dominio, con riguardo ai dati contenuti nel DBNA ad esso associati facendosi carico di provvedere al loro adeguamento, previa informativa e consenso;
4. provvedere a modificare o cancellare i dati del Registrante e dei contatti amministrativi e tecnici prontamente, ove questi gliene facessero richiesta per i domini correntemente ad esso associati, secondo quanto stabilito nel Regolamento del ccTLD .it;
5. adottare idonee misure di sicurezza in osservanza delle prescrizioni del DLgs 30 giugno 2003, n. 196 e del Disciplinare tecnico in materia di misure minime di sicurezza di cui all'Allegato B del predetto DLgs 196/03;
6. impartire idonee istruzioni agli incaricati del trattamento;
7. trasmettere senza indugio al titolare del trattamento tutte le richieste ex art. 7 del DLgs 30 giugno 2003, n. 196 che gli pervengano in relazione ai trattamenti per cui è nominato responsabile;
8. attenersi alle istruzioni impartite dal titolare del trattamento e consentire la vigilanza di quest'ultimo sulla puntuale osservanza delle disposizioni di legge e delle proprie istruzioni, anche tramite l'invio di rapporti periodici e notifiche di incidenti, e consentendo ad ispezioni in orario d'ufficio da parte di personale del titolare del trattamento o di terzi da questo delegati.

In ottemperanza agli obblighi di cui all'art. 13, comma 1, lettera f) e dell'art. 24 comma 1 lettera b) del Codice per la protezione dei dati personali i dati del Registrar (nome della società, sede sociale, indirizzo di posta elettronica) in qualità di responsabile del trattamento

saranno iscritti sull'elenco dei responsabili disponibile sul sito web dello IIT-Registro all'indirizzo <http://www.Registro.it>.

Il Registrar manterrà lo IIT-Registro sollevato ed indenne nei confronti dei terzi per qualsiasi onere o molestia, ivi comprese eventuali azioni del Registrante, o di terzi, o interventi del Garante per la protezione dei dati personali, in conseguenza della violazione delle leggi sulla protezione dei dati in relazione al presente contratto connesse direttamente o indirettamente tramite violazioni del Registrar stesso o dei suoi ausiliari.

Se il Registrar ha sede fuori dello Spazio Economico Europeo o in uno Stato per cui non è riconosciuto un grado di protezione adeguato a fronte di una decisione della Commissione Europea, o ha sede negli Stati Uniti d'America e non ha aderito ai principi di approdo sicuro ("Safe Harbour Privacy Principles") emanati dal Department of Commerce Statunitense, dovrà sottoscrivere, contestualmente al presente contratto, uno dei contratti tipo autorizzati con Decisione della Commissione delle Comunità Europee ex art. 26 della direttiva 95/46/CE ed autorizzati dal Garante ex art. 44, comma 1 del Codice sulla base di adeguate garanzie per i diritti dell'interessato, integrati da eventuali prescrizioni contenuti nelle specifiche autorizzazioni del Garante. I soggetti che utilizzano le citate clausole non possono modificarle, né combinare singole clausole, né i singoli insiemi di clausole previsti nelle decisioni in questione. A tale riguardo il Registrar terrà lo IIT-Registro sollevato e indenne nei confronti dei terzi, per ogni azione legale o amministrativa da questi intentata, in conseguenza della violazione delle leggi sulla protezione dei dati in relazione al presente contratto.

Se il Registrar ha sede negli Stati Uniti d'America ed ha aderito ai principi di approdo sicuro ("Safe Harbour Privacy Principles") emanati dal Department of Commerce Statunitense, deve dare adeguate informazioni e assicurazioni allo IIT-Registro. Conseguentemente il Registrar si obbliga a mantenere lo IIT-Registro manlevato ed indenne per qualsiasi onere o molestia, ivi comprese eventuali azioni del Registrante o di terzi o interventi del Garante per la protezione dei dati personali, in conseguenza della violazione delle leggi sulla protezione dei dati in relazione al presente contratto.

Salvo quanto sopra specificato, il Registrar rimane titolare del trattamento per tutto ciò che concerne i rapporti contrattuali con i Registranti.

## **Articolo 16 Obblighi di riservatezza**

Il Registrar si obbliga a non divulgare o rendere in alcun modo disponibile a terzi le informazioni concernenti i dati personali del Registrante trattati in qualità di responsabile del trattamento cui accede o che raccoglie a fronte del presente accordo. A tal fine, il Registrar limiterà la divulgazione delle informazioni confidenziali a quegli incaricati del trattamento che ne necessitino per l'adempimento del presente accordo o del contratto Registrar e delle obbligazioni ivi previste, e comunque solo per la parte necessaria al predetto adempimento. Il Registrar si obbliga a far adottare a tutti gli incaricati del trattamento obblighi di segretezza non meno rigorosi di quelli previsti dal presente contratto. Le informazioni confidenziali non potranno essere utilizzate al di fuori degli scopi previsti dal presente accordo, né rivelate a soggetti non previsti dallo stesso.

Il Registrar non sarà ritenuto responsabile per aver svelato le informazioni confidenziali se le stesse:

1. siano già o divengano di pubblico dominio per ragioni diverse dall'inadempimento

- del Registrar;
2. vengano ottenute dal Registrar attraverso fonte diversa dallo IIT-Registro, che abbia il pieno diritto di disporne e che ne abbia autorizzato la divulgazione e/o l'utilizzo;
  3. siano comunicate o divulgate in ottemperanza ad un ordine legittimo di qualsiasi autorità o in forza di un obbligo di legge oppure siano utilizzate dalle parti per tutelare i propri interessi in sede giudiziale o in una procedura arbitrale.

#### **Articolo 17 Modifica del Registrar per un consistente numero di nomi a dominio**

Fatto salvo quanto previsto nell'Articolo 18, Cessione del contratto, lo IIT-Registro, ove riceva dai Registrar interessati specifica richiesta di modifica del Registrar, previa disponibilità del credito indispensabile allo svolgimento della richiesta operazione, oltre al credito necessario al mantenimento dei nomi a dominio in scadenza nei 7 (sette) giorni successivi, che verrà decurtato dal credito disponibile, darà attuazione al trasferimento di nomi a dominio. L'importo minimo di € 250 (duecentocinquanta/00) permetterà al Registrar di trasferire un massimo di 500 (cinquecento) nomi a dominio; ogni ulteriore dominio oggetto di trasferimento sarà tariffato dallo IIT-Registro per un importo di € 0,50 (cinquanta centesimi), oltre IVA di legge.

La richiesta di cui al comma precedente deve essere sottoscritta dal legale rappresentante, o da persona da questi delegata, di entrambe le organizzazioni Registrar coinvolte, e deve contenere la dichiarazione che i Registranti sono stati informati ed hanno accettato il predetto trasferimento. Resta inteso che il Registrar subentrante deve ricevere la documentazione concernente la registrazione e mantenimento dei nomi a dominio e di cui all'Articolo 9 sopra riportato.

Le medesime condizioni sono applicate alle ipotesi in cui la domanda di trasferimento provenga da un MNT verso un Registrar.

I Registrar coinvolti si obbligano a tenere, in solido, o separatamente, lo IIT-Registro manlevato e indenne per ogni danno derivante al Registro stesso da tale operazione.

#### **Articolo 18 Cessione del contratto**

Il Registrar ha facoltà di cedere ad un diverso Registrar il presente contratto comunicandolo allo IIT-Registro con preavviso minimo di un mese dal momento in cui il cedente e il cessionario intendono dare efficacia alla cessione.

Ove il cessionario non sia un Registrar accreditato deve essere in precedenza svolta la procedura di accreditamento finalizzata a valutare la qualificazione tecnica del cessionario e deve essere corrisposto l'importo secondo le indicazioni contenute nell'Allegato A.

Il cedente e il cessionario devono informare tutti gli assegnatari rendendoli edotti del cambiamento.

Inoltre il Registrar che subentra nel contratto deve:

- acquisire la documentazione in possesso del cedente relativa alla registrazione e

mantenimento dei nomi dominio stessi;

garantire che i trasferimenti di dati personali avvengano nel rispetto delle norme di legge, con inclusione, a titolo esemplificativo ma non limitativo, dell'adozione di adeguate misure di sicurezza;

- acquisire dal Registrar cedente tutti i codici Authinfo associati ai nomi a dominio nel rispetto di adeguate misure di sicurezza relative al trattamento dei dati;
- inviare, entro 30 (trenta giorni), l'accettazione del contratto.

Le organizzazioni Registrar sono a conoscenza che la cessione del contratto comporta la cessione del credito residuo al cessionario e che l'accettazione da parte dello IIT-Registro della predetta cessione relativa al contratto e al credito sarà concessa esclusivamente se tali operazioni avverranno nelle forme di legge e se della cessione del credito sarà data opportuna menzione, negli importi e nelle modalità, nel suddetto contratto di cessione.

Con l'invio allo IIT-Registro della proposta di accettazione di cessione del contratto e del credito in questione le parti dichiarano allo IIT-Registro che tutti gli adempimenti sopra richiamati sono stati regolarmente effettuati e che la predetta proposta costituisce parte integrante del contratto di cessione.

All'accettazione dell'operazione di cessione del contratto e del credito da parte dello IIT-Registro, quest'ultimo emetterà nota di credito a favore del cedente per la somma residua con causale "cessione del contratto" e, contestualmente, a titolo di regolarità contabile, fatturerà tale somma, già pagata, al cessionario a fronte della predetta cessione.

Il Registrar è a conoscenza che al compimento di tutte le operazioni necessarie a dare operatività alla detta cessione del contratto il TAG-REG di provenienza sarà cancellato e tutti i nomi a dominio confluiranno nel TAG-REG del Registrar cessionario.

La cessione è soggetta all'accettazione esplicita dello IIT-Registro; a tal fine non vale il principio del silenzio/assenso.

## **Articolo 19 Clausola risolutiva espressa**

1. Nei casi di cui nel seguito:

- 1.1 - inadempimento del Registrar anche a una sola delle obbligazioni previste a suo carico dall'Articolo 9;
- 1.2 - il Registrar dichiarare allo IIT-Registro notizie false in ordine al versamento effettuato, ovvero in ipotesi di dolosa inesattezza della cifra versata;
- 1.3 - inosservanza di quanto previsto all'Articolo 15, in materia di trattamento dei dati;
- 1.4 - utilizzo non conforme a quanto previsto nell'Allegato E della denominazione e del logo del Registro.

lo IIT-Registro invierà al Registrar una lettera raccomandata, contestando puntualmente i comportamenti e gli inadempimenti riferiti ai succitati articoli e ritenuti causa di possibile risoluzione, invitandolo ad adeguarsi ad un comportamento conforme.

Ove il Registrar nel termine di 15 (quindici) giorni dalla data di ricevimento

della raccomandata A.R. di cui sopra, non adotti un comportamento conforme agli obblighi contrattuali, dandone contestuale conferma scritta allo IIT-Registro, quest'ultimo riterrà risolto il contratto, ex art. 1456 c.c., fatto salvo il risarcimento del danno ed il recupero degli eventuali crediti.

2. In caso di mancato versamento delle quote di cui ai punti 1.c) o 2.c) dell'Allegato A entro 60 (sessanta) giorni dalla data di notifica da parte dello IIT-Registro del superamento della procedura di accreditamento, lo IIT- Registro riterrà risolto il contratto, ex art. 1456 c.c..
3. In caso di inosservanza delle norme di buona condotta come specificato nell'Allegato F, ove sottoscritto lo IIT- Registro riterrà risolto il contratto, ex art. 1456 c.c..
4. Qualsiasi tolleranza da parte dello IIT-Registro nei confronti dei comportamenti sopra indicati non comporterà decadenza dall'esercizio del diritto.
5. Il Registrar garantirà e terrà lo IIT-Registro garantito ed indenne di qualsiasi onere o molestia in relazione ai predetti inadempimenti e alle conseguenti azioni sui nomi a dominio previste dal Regolamento più volte citato. I presenti obblighi di manleva sopravvivranno alla risoluzione del contratto.

## **Articolo 20 Effetti della risoluzione**

Nel caso di risoluzione del contratto imputabile al Registrar, a qualsiasi titolo, saranno dovuti dal Registrar stesso allo IIT-Registro, oltre alle spese non coperte per operazioni già effettuate:

- il rimborso delle spese sostenute dallo IIT-Registro in conseguenza della risoluzione;
- eventuali altri danni.

Le suddette somme saranno compensate, totalmente o parzialmente, con quanto ancora disponibile presso lo IIT-Registro a favore del Registrar per le operazioni di registrazione e gestione dei nomi a dominio nel ccTLD .it.

In tali casi i domini mantenuti dal Registrar saranno posti nello stato di "ok/noRegistrar" o "di inactive/no Registrar", nel caso di nomi a dominio che abbiano raggiunto la data di "expire", e il Registro informerà gli assegnatari, via posta elettronica, agli indirizzi e-mail dagli stessi rilasciati, o per raccomandata AR., delle azioni da svolgere per ripristinare la piena operatività del nome a dominio al fine di non incorrere nella cancellazione del nome a dominio stesso.

Sono fatti salvi gli obblighi di manleva dello IIT-Registro da parte del Registrar di cui all'Articolo precedente.

## **Articolo 21 Facoltà di recesso**

È fatta salva la facoltà di recesso del Registrar da comunicarsi allo IIT-Registro, in qualsiasi momento, per mezzo di raccomandata AR. almeno 60 (sessanta) giorni prima della data di efficacia del recesso.

Il Registrar avrà inoltre la facoltà di recedere dal contratto, con effetto immediato, nel caso non condivida le modifiche al Regolamento, come riportate all'Articolo 10, punto 2, e alle

procedure tecniche, specificate all'Articolo 11, ultimo comma; in quest'ipotesi la facoltà di recesso dovrà essere esercitata entro la data di entrata in vigore delle modifiche al Regolamento del ccTLD .it su cui basa il suo recesso, fatta salva l'ipotesi di necessità e urgenza di cui all'Articolo 10, punto 2.

Nelle suddette ipotesi lo IIT-Registro si obbliga a restituire al Registrar le somme da questi anticipate a titolo di acconto sul servizio di registrazione relative alle operazioni che alla data di efficacia del recesso non fossero ancora state iniziate.

Gli effetti della cessazione del presente contratto sui nomi a dominio mantenuti dal Registrar alla data della cessazione del contratto e le conseguenti azioni dello IIT-Registro sono disciplinati dal Regolamento.

In ogni caso il Registrar che recede dal contratto si obbliga a garantire e tenere lo IIT-Registro manlevato ed indenne da qualsiasi onere o molestia per azioni di terzi in relazione all'attribuzione dello stato di "ok/noRegistrar" e all'eventuale successiva messa in stato di inactive/no-Registrar e successivamente in stato di "pendingDelete/pendingDelete" dei predetti domini conformemente al citato Regolamento del ccTLD .it.

Il Registrar che recede dal contratto, ovvero sia dichiarato inadempiente per effetto della clausola risolutiva espressa è tenuto contrattualmente ad inviare allo IIT-Registro la documentazione riguardante l'accettazione da parte del Registrante degli obblighi previsti dall'Allegato B "Accettazione delle clausole necessarie per la registrazione di un nome a dominio nel ccTLD .it – Obblighi e responsabilità del Registrante" per tutti i nomi a dominio da lui mantenuti.

Tale obbligo sopravviverà alla cessazione del rapporto contrattuale a qualsiasi titolo.

## **Articolo 22 Corsi dello IIT-Registro**

Lo IIT-Registro si impegna ad organizzare ogni anno solare almeno 6 (sei) corsi specialistici rivolti ai Registrar senza costi aggiuntivi, sul Regolamento del ccTLD .it, sugli aspetti operativi, sui linguaggi di programmazione e nell'ambito delle attività sistemistiche, sui modi di risoluzione delle controversie, su elementi di diritto relativi ai segni distintivi dell'attività commerciale, in materia di firma digitale, e-commerce, sicurezza informatica ovvero in altri settori di interesse dei Registrar.

## **Articolo 23 Attività di sviluppo e ricerca applicata dello IIT-Registro**

Al fine di migliorare l'attività di registrazione e mantenimento dei nomi a dominio nel ccTLD .it, lo IIT-Registro s'impegna a condurre attività di ricerca, sviluppo e sperimentazione di soluzioni per il miglior funzionamento del servizio stesso, implementando nuove applicazioni, adottando nuovi protocolli e sistemi, e studiando nuove metodologie di supporto ai Registrar.

In tale prospettiva lo IIT-Registro si impegna a partecipare alle attività degli organismi internazionali che si occupano della definizione degli standard di funzionamento della rete Internet e della gestione dei nomi a dominio quali ICANN, IETF, CENTR e RIPE-NCC ed altri, al fine di fornire un servizio tecnologico avanzato.

## **Articolo 24 Comunicazioni**

Per le comunicazioni fra loro le parti eleggono domicilio presso l'indirizzo o gli indirizzi indicati nelle premesse del presente contratto, compreso gli indirizzo di posta elettronica presso i quali, normalmente, sono inviate le comunicazioni. Le parti acconsentono inoltre espressamente a ricevere attraverso il servizio di posta elettronica non certificata le comunicazioni per cui non sia richiesta dal presente contratto una diversa specifica forma.

Le parti si obbligano a tenere i propri recapiti aggiornati, anche di posta elettronica, riportati nel contratto, comunicando tempestivamente e per iscritto ogni variazione, assumendo ogni responsabilità relativa al mancato ricevimento dei messaggi stessi a causa del proprio comportamento omissivo.

## **Articolo 25 Riunioni e incontri coi Registrar**

Lo IIT-Registro s'impegna a tenere una riunione annuale nella quale presenterà il preconsuntivo economico dell'anno in corso e il preventivo per l'anno seguente.

In tale presentazione saranno prospettate anche le linee d'azione strategiche che orienteranno l'attività del Registro nell'anno seguente.

## **Articolo 26 Revisione delle tariffe**

Le tariffe potranno subire diminuzioni e aumenti.

Nel primo caso la diminuzione delle tariffe diverrà efficace dal mese successivo a quello in cui lo IIT-Registro ha reso pubblica tale decisione previa comunicazione ai Registrar.

Nel secondo caso, l'aumento della tariffa deve essere comunicato nell'incontro annuale di cui all'Articolo 24 o in altro incontro che si rendesse necessario stabilendone altresì la data di decorrenza; in tale ultimo caso lo IIT-Registro invierà apposita comunicazione al Registrar all'indirizzo di posta elettronica riportato nel contratto.

## **Articolo 27 Decorrenza e durata del contratto**

Il presente contratto decorre dal 1 gennaio 2011 e termina il 31 dicembre 2012. Per i contratti sottoscritti dopo il 1 gennaio 2011 il termine contrattuale s'intende comunque a scadere il 31 dicembre 2012.

## **Articolo 28 Modifiche e aggiunte**

Le parti possono concordemente convenire aggiunte e modifiche al presente atto, da eseguirsi in forma di scambio di lettere secondo gli usi del commercio.

## **Articolo 29 Informativa e consenso ai sensi del decreto legislativo 196 del 30 giugno 2003**

Ai sensi dell'art. 13, del decreto legislativo 30 giugno 2003 n. 196 i dati personali forniti dai

contraenti saranno raccolti presso lo IIT-Registro per le finalità di gestione del contratto stesso e saranno trattati presso una banca dati automatizzata e cartacea per la gestione del rapporto conseguente allo stesso. La sottoscrizione del contratto comporta l'inserimento dei dati identificativi del Registrar (nome della società, sede sociale, indirizzo di posta elettronica) nell'elenco dei Registrar accreditati dallo IIT-Registro in qualità di responsabili del trattamento, diffuso via web a fini di informativa ai registranti ai sensi dell'art. 13, comma 1, lettera f) e dell'art. 24 comma 1 lettera b) del Codice per la protezione dei dati personali. Ai sensi dell'art. 24 comma 1 lettera b) del decreto legislativo 30 giugno 2003 n. 196 il consenso al trattamento dei dati per fini di gestione del contratto non è richiesto. Il conferimento di tali dati allo IIT-Registro è facoltativo ma senza di essi o in presenza di opposizione al trattamento con inclusione della predetta diffusione via web a fronte di obblighi di legge non è possibile addivenire alle trattative precontrattuali, alla stipulazione del contratto stesso e/o alla sua esecuzione.

Il titolare del trattamento è il CNR per il tramite dell'Istituto di Informatica e Telematica (<http://www.Registro.it>).

Il Registrar, in qualità di interessato, gode dei diritti di cui all'Articolo 7 della citata legge tra i quali figurano il diritto di accesso ai dati che lo riguardano e di rettifica dei predetti. L'esercizio dei predetti diritti potrà essere esercitato tramite richiesta rivolta all'Istituto di Informatica e Telematica del CNR, Via Giuseppe Moruzzi, 1, 56124 Pisa, Italia.

### **Articolo 30 Giurisdizione e foro competente**

Per ogni e qualsiasi controversia in relazione all'esecuzione, inadempimento ed interpretazione del presente contratto sarà esclusivamente competente il Foro di Roma.

Data,

La società in qualità di Registrar  
Il Rappresentante legale  
(il timbro e firma leggibile)

L'Istituto di Informatica e Telematica del CNR  
Il Direttore

Ai sensi e per gli effetti degli art. 1341 e 1342 del codice civile si approvano espressamente le seguenti clausole: Articolo 3 – Nomi a dominio; Articolo 5 – Accredimento del Registrar; Articolo 7 – Utilizzo del Logo del Registro, della denominazione Registrar accreditato del Registro del ccTLD .it e Registrar .it"; Articolo 9 – Responsabilità e obblighi del Registrar; Articolo 10 - Responsabilità e obblighi del Registro; Articolo 13 – Pagamenti e fatturazioni; Articolo 14 Tariffe per l'attività di mantenimento del nome a dominio nel ccTLD .it; Articolo 15 - Trattamento dei dati e ruolo del Registrar; Articolo 17 - Modifica del Registrar per un consistente numero di nomi a dominio; Articolo 18 - Cessione del contratto, Articolo 19 - Clausola risolutiva espressa, Articolo 20 - Effetti della risoluzione; Articolo 21, Facoltà di

recesso; Articolo 27 – Decorrenza e durata del contratto; Articolo 29 - Informativa e consenso ai sensi del decreto legislativo 196/2003, Articolo 30 - Giurisdizione e foro competente; Allegato A - “Criteri e importi per l’accreditamento e l’operatività”; Allegato B - “Accettazione delle clausole necessarie per la registrazione di un nome a dominio nel ccTLD .it – Obblighi e responsabilità del Registrante”; Allegato C - “Modalità di svolgimento del servizio di registrazione dei nomi a dominio del Registro del ccTLD .it e definizione dei tempi di disponibilità dei servizi ad esso associati”; Allegato D - “Modalità di aggiornamento e visualizzazione dei dati contabili sul portale RAIN”; Allegato E - “Utilizzo del Logo del Registro .it e delle denominazioni “Registrar accreditato del Registro .it” e “Registrar .it””.

Data,

La società in qualità di Registrar  
Il Rappresentante legale  
(il timbro e firma leggibile)

## **Allegato A “Criteri e importi per l’accreditamento e l’operatività”**

### **1. Accredimento dei nuovi Registrar**

L’organizzazione che voglia accreditarsi presso lo IIT-Registro al fine dello svolgimento dell’attività di Registrar, una volta sottoscritto il contratto, deve:

- a) versare allo IIT-Registro l’importo di € 2.500,00 (duemilacinquecento/00) più IVA, di cui € 2.200,00 (duemiladuecento/00) per avere accesso alla piattaforma di accreditamento, al relativo servizio di helpdesk tecnico specifico e per la frequentazione degli appositi corsi organizzati dallo IIT-Registro, ed € 300,00 (trecento/00) per effettuare i test tecnici di accreditamento. Tale quota, da versare entro 30 (trenta) giorni dall’emissione della fattura, resta acquisita al CNR ad ogni effetto;
- b) superare i test tecnici di accreditamento;
- c) provvedere al versamento della somma di € 4.500,00 (quattromilacinquecento/00), più IVA, a titolo di prepagamento dei costi relativi a 1000 (mille) operazioni di registrazione e mantenimento dei nomi a dominio nel ccTLD .it.  
Il pagamento dovrà essere effettuato a seguito del ricevimento della fattura ed entro trenta giorni dalla data di emissione.

Il nuovo Registrar sarà operativo nei modi e termini di cui al punto 3 seguente “Tempi e modi di operatività per l’attivazione della posizione Registrar”

### **2. Accredimento nuovi Registrar provenienti dalla posizione Maintainer**

La presente sezione ha valore transitorio ed è riservata ai Maintainer che alla data del 31.12.2010 siano titolari di un contratto Maintainer attivato da almeno sei mesi.

Il Maintainer può usufruire del miglior favore nell’ipotesi in cui la proposta di contratto sia ricevuta dallo IIT-Registro entro il 31.12.2010 e a condizione che non presenti situazioni di insolvenza al momento in cui avanza domanda di accreditamento.

In ogni caso l’inizio di efficacia del presente contratto Registrar decorrerà dal 1 gennaio 2011.

Il Maintainer può usufruire del miglior favore una sola volta secondo i termini e i modi riportati nella presente sezione e in quella successiva.

Con la sottoscrizione del presente accordo il Maintainer è a conoscenza che il mancato compimento della procedura di accreditamento entro cinque mesi dal momento in cui il Maintainer, aspirante Registrar, può accedere alla piattaforma di accreditamento, di cui al primo comma del seguente punto 3., per qualsiasi ragione avvenga, comporta la decadenza del miglior favore.

In tale ipotesi il Maintainer che voglia diventare Registrar deve utilizzare le previsioni sopra indicate al punto 1., previste per i nuovi Registrar, sopportandone i relativi costi.

A tal fine il Maintainer una volta sottoscritto il contratto, deve:

- a) versare l'importo di € 300,00 (trecento/00) più IVA per avere accesso alla piattaforma di accreditamento e usufruire del servizio di helpdesk tecnico specifico. Tale quota, da versare entro 30 (trenta) giorni dall'emissione della fattura, resta acquisita al CNR ad ogni effetto;
- b) superare i test tecnici di accreditamento;
- c) versare, a titolo di primo acconto, una somma pari al 10% (dieci per cento) più IVA del valore dei nomi a dominio mantenuti alla data del superamento del test di accreditamento per un importo non inferiore a € 500,00 (cinquecento/00) più IVA. Il pagamento dovrà essere effettuato a seguito del ricevimento della fattura ed entro trenta giorni dalla data di emissione.

Il nuovo Registrar sarà operativo nei modi e termini di cui al punto 3 seguente "Tempi e modi di operatività per l'attivazione della posizione Registrar".

Al momento dell'invio del contratto è necessario precisare il TAG-MNT che si intende migrare.

Il MNT che voglia migrare nel sistema sincrono o l'organizzazione che voglia accreditarsi come nuovo Registrar non può utilizzare TAG-REG corrispondenti a TAG-MNT già assegnati.

### **3. Tempi e modi di operatività per l'attivazione della posizione Registrar**

Alla sottoscrizione del contratto lo IIT-Registro emetterà regolare fattura per la quota di cui ai punti 1.a) o 2.a). Al ricevimento del pagamento lo IIT-Registro attiverà un "account" per consentire al Registrar l'accesso alla piattaforma di accreditamento; le specifiche relative alla procedura di accreditamento saranno disponibili sul portale web riservato agli aspiranti Registrar (<https://arp.nic.it>).

Sul predetto portale saranno a disposizione del Registrar i documenti inerenti la procedura di accreditamento. Il Registrar avrà a disposizione anche una piattaforma di test attraverso la quale potrà verificare la compatibilità dei propri sistemi con le procedure di registrazione e mantenimento dello IIT-Registro. Lo IIT-Registro renderà altresì disponibile un servizio di helpdesk tecnico specialistico riservato agli aspiranti Registrar.

Entro 5 (cinque) mesi dalla data in cui l'aspirante Registrar può accedere alla piattaforma di accreditamento dovrà essere completata e superata la procedura di accreditamento. La procedura dovrà essere realizzata con un intervallo minimo di una settimana tra una sessione e l'altra.

Al termine dei cinque mesi se il proponente non ha superato il test il contratto si intende automaticamente risolto e non può essere riproposto prima che siano decorsi sei mesi dalla pronunciata risoluzione del contratto da parte del Registro.

In ipotesi di mancato versamento delle quote di cui ai citati punti 1.c) o 2.c) il contratto resta sospeso per un periodo massimo di 60 (sessanta) giorni dalla data di notifica da parte dello IIT-Registro del superamento del test di accreditamento. Decorso tale termine il contratto si riterrà risolto ai sensi di quanto previsto all'Articolo 19 del Contratto.

Entro 3 (tre) giorni lavorativi dal ricevimento del pagamento lo IIT-Registro abiliterà il Registrar all'effettuazione delle relative operazioni di registrazione sincrona; il Registrar è da considerarsi operativo a condizione che vi sia il necessario credito secondo i termini del presente contratto.

In tal caso il Registrar, che provenga dalla posizione MNT, dovrà completare la procedura di migrazione entro 45 giorni dalla comunicazione di operatività sopra richiamata. Decorsi 45 giorni il corrispondente TAG-MNT si intende risolto di diritto.

Nel periodo di tempo sopra richiamato il Registro provvederà d'ufficio a:

- a) disattivare la posizione Maintainer;
- b) modificare tutti i nomi a dominio e relativi contatti gestiti dal Maintainer sostituendo il vecchio "tag Maintainer" con il nuovo "tag Registrar" ;
- c) generare gli "Authinfo" associati ai suddetti nomi a dominio;
- d) associare ad ogni nome a dominio sulla base di quanto riportato nel Regolamento, lo stato sincrono corrispondente all'attuale stato asincrono.

Il Registrar ha 30 (trenta) giorni di tempo, dal completamento della migrazione, per comunicare ai Registranti l'Authinfo associato al nome a dominio.

Data,

La società in qualità di Registrar  
Il Rappresentante legale  
(il timbro e firma leggibile)

## **Allegato B “Accettazione delle clausole necessarie per la registrazione di un nome a dominio nel ccTLD .it – Obblighi e responsabilità del Registrante ”**

La registrazione di un nome a dominio nel Data Base dei Nomi Assegnati del Registro del ccTLD .it, deve essere realizzata dal Registrar nel rispetto dei presupposti e previa accettazione da parte del Registrante di ogni previsione e condizione contenute nel presente Allegato, in conformità alle norme contenute nel Regolamento del ccTLD .it

L'accettazione deve essere documentata dal Registrar per iscritto nei modi e termini indicati nel Regolamento.

La procedura di registrazione deve rendere manifesta, anche in fase iniziale, l'identità del Registrar di riferimento, come definito dal decreto 70/2003.

### **1. Acquisizione di dati personali del Registrante e dei contatti amministrativi e tecnici, se diverso dal Registrante e dei loro indirizzi e-mail.**

Il Registrar si obbliga a registrare nomi a dominio assumendo, prima dell'inserimento del nome a dominio nel DBNA, i dati identificativi del Registrante, dei contatti amministrativi e tecnici, se diversi dal Registrante, sulla base dei requisiti e modi previsti nel Regolamento del ccTLD .it.

I dati in oggetto devono coincidere con quanto inserito dal Registrar nel DBNA.

### **2. Dichiarazioni e assunzioni di responsabilità connesse alla registrazione e all'uso del nome a dominio:**

Il Registrar si obbliga a procedere alla registrazione dei nomi a dominio previa accettazione esplicita da parte del Registrante di ogni specifica clausola inerente alle dichiarazioni e assunzioni di responsabilità relative all'assegnazione del nome a dominio, come specificate nel Regolamento del ccTLD .it. Le suddette dichiarazioni e assunzioni di responsabilità devono essere documentate al Registro per iscritto nei modi stabiliti nel suddetto Regolamento del ccTLD .it.

### **3. Informativa e acquisizione del consenso ai fini del trattamento del dato per la registrazione del nome a dominio e per la visibilità in Internet.**

In conformità a quanto contenuto all'Articolo 14 “Trattamento dei dati e ruolo del Registrar” il Registrar è tenuto a fornire al Registrante l'informativa relativa alle modalità e finalità del trattamento, e ad ottenerne il relativo consenso, sulla base dei contenuti predisposti dallo IIT-Registro mediante il citato Regolamento del ccTLD .it. La prestazione del consenso deve essere resa esplicitamente per ogni trattamento e deve essere documentata al Registro per iscritto nei modi e termini previsti nel Regolamento del ccTLD .it.

### **4. Procedura del Registro al termine della iscrizione del nome a dominio nel Data Base dei Nomi Assegnati (DBNA) nel ccTLD .it**

Terminata la procedura di registrazione con l'iscrizione del nome a dominio nel DBNA, il Registro invierà al Registrante, al suo indirizzo e-mail riportato nel DBNA, un riepilogo delle informazioni già presenti nel predetto DBNA, e di quelle concernenti le assunzioni e dichiarazioni di responsabilità, alla prestazione del consenso e ai dati identificativi del Registrar che ha eseguito la registrazione.

Data

La società in qualità di Registrar  
Il Rappresentante legale  
(il timbro e firma leggibile)

## **Allegato C “Modalità di svolgimento del servizio di registrazione dei nomi a dominio del Registro del ccTLD .it e definizione dei tempi di disponibilità dei servizi ad esso associati”**

Al fine della migliore erogazione del servizio di registrazione e mantenimento dei nomi a dominio nel ccTLD .it, lo IIT-Registro gestisce ed eroga rispettivamente le seguenti attività e servizi:

1. sito web pubblico dello IIT-Registro, [www.Registro.it](http://www.Registro.it), portale RAIN-NG riservato ai Registrar: <https://rain-ng.nic.it> e portale ARP <https://arp.nic.it> riservato agli aspiranti Registrar;
2. servizio Whois;
3. servizio di nameserver del ccTLD .it in relazione alla sola risoluzione dei nomi a dominio. Tale servizio è garantito dalla funzionalità di almeno uno dei nameserver autoritativi;
4. procedura di allineamento del DBNA con il nameserver primario del ccTLD .it e il nameserver primario dei nomi a dominio appartenenti alla struttura geografica predefinita;
5. servizio EPP;
6. servizio di connettività delle reti dello IIT-Registro e dei suoi apparati di instradamento dati;
7. servizio di help desk telefonico, cartaceo e via e-mail, riservato ai Registrar , secondo le fasce orarie riportate sul portale RAIN-NG ;
8. servizio di help desk telefonico, cartaceo e via e-mail riservato agli utenti finali secondo le fasce orarie riportate sul sito web del Registro;
9. servizio di help desk telefonico e via e-mail, di natura tecnica, riservato agli aspiranti Registrar secondo le fasce orarie riportate sul portale di accreditamento.

Servizi con disponibilità pari a 24x7x365

I servizi di cui ai punti 3) servizio di nameserver del ccTLD .it e 5) servizio EPP sono garantiti con tempi di disponibilità pari a 24x7x365.

Il tempo di uptime garantito annuo per il servizio 3) è pari al 99,99%.

Il tempo di uptime garantito annuo per il servizio 5) è pari al 99%.

Per i servizi di cui sopra si prevedono i seguenti principali interventi di manutenzione:

- applicazione di patch e aggiornamenti di sistemi operativi;
- aggiornamenti e sostituzioni hardware;
- modifiche e aggiornamenti alla infrastruttura di rete;
- aggiornamento degli RDBMS;
- patch e aggiornamenti di software applicativi;
- ottimizzazioni per il miglioramento delle performance dei sistemi e degli applicativi.

Sul portale RAIN-NG sarà pubblicato, con almeno 15 (quindici) giorni di anticipo rispetto alla data dell'intervento, il calendario delle operazioni pianificate di manutenzione ordinaria. Eventuali interventi di manutenzione straordinaria dovuti a cause accidentali saranno comunicati ai Registrar dallo IIT-Registro via e-mail e attraverso il portale RAIN-NG, nel più breve tempo possibile.

Per il 2011 sono previsti 7,3 (settevirgolatre) giorni di manutenzione ordinaria, con massimo

fermo consecutivo per manutenzione programmata pari a 6 (quattro) ore. Per gli anni successivi verrà effettuata la programmazione come riportata sul portale RAIN-NG.

Per il servizio di cui al punto 3) non è prevista alcuna manutenzione programmata.

La disponibilità dei servizi di cui ai punti 3 e 5 è garantita dallo IIT-Registro da sistemi di monitoraggio attivi 24x7x365 e da personale tecnico specializzato pronto ad intervenire in caso di malfunzionamenti. Tali sistemi segnalano via e-mail/sms eventuali anomalie riscontrate durante la fase di monitoraggio. Essi permettono di generare, in tempo reale, report inerenti l'uptime dei servizi (tipicamente report grafici). Tali report saranno pubblicati sul portale RAIN-NG. In particolare, per il servizio di cui al punto 3), sarà possibile avvalersi anche dell'utilizzo di sistemi di misurazione e monitoraggio effettuati da terzi.

È altresì previsto un servizio di emergency call per segnalare eventuali malfunzionamenti dei servizi di cui in argomento. Tale servizio deve essere utilizzato solo in caso di evidenti malfunzionamenti che attengono i servizi di cui ai punti 3., 4. e 5.

Tale servizio ha le seguenti caratteristiche:

- non è un servizio di helpdesk;
- è un servizio riservato ai Registrar;
- consente di segnalare malfunzionamenti inerenti gli specifici servizi di cui ai punti 3, 4 e 5 sopra indicati;
- è attivo dalle 20 fino alle 7.00;
- la segnalazione avviene tramite comunicazione telefonica.

Servizi con disponibilità di norma h24

I servizi di cui ai punti 1) sito web pubblico dello IIT-Registro <http://www.Registro.it>, del portale RAIN riservato ai Registrar e del portale ARP <http://arp.nic.it> riservato agli aspiranti Registrar <https://rain.nic.it>; 2) servizio Whois; 4) procedura di allineamento del Database dei Nomi a Dominio; e 6) servizio di connettività delle reti dello IIT-Registro e dei suoi apparati di instradamento dati, sono garantiti, di norma, h24 dallo IIT-Registro.

Il servizio di cui al punto 7) servizio di help desk telefonico, cartaceo e via e-mail, di natura tecnica, riservato ai Registrar e 9) servizio di help desk telefonico e via e-mail, di natura tecnica, riservato agli aspiranti Registrar è garantito nei giorni feriali secondo la diversificazione oraria resa nota ai Registrar attraverso il portale RAIN-NG.

Il servizio di cui al punto 8) servizio di help desk telefonico, cartaceo e via e-mail riservato agli utenti finali è garantito secondo gli orari riportati nel sito web pubblico.

Eventuali interventi di manutenzione straordinaria dovuti a cause accidentali saranno comunicati ai Registrar dallo IIT-Registro via e-mail e attraverso il portale RAIN-NG nel più breve tempo possibile.

Malfunzionamenti dovuti a cause non dipendenti dalla volontà, derivanti da fatti di carattere eccezionale o di forza maggiore allo stato non prevedibili e comunque non sotto il diretto controllo del Registro, quali, a titolo esemplificativo, ma non esaustivo, eventi atmosferici, terremoti, inondazioni, incendi, sabotaggi, scioperi, danneggiamenti alla struttura di connettività o di elaborazione, non rientrano nei predetti livelli di servizio.

Data,

La società in qualità di Registrar  
Il Rappresentante legale  
(il timbro e firma leggibile)

## **Allegato D “Modalità di aggiornamento e visualizzazione dei dati contabili sul portale RAIN-NG”**

Lo IIT-Registro mette a disposizione del Registrar, sul portale RAIN-NG, in modalità di accesso sicura e riservata una procedura che consente al Registrar di avere visibilità delle fatture emesse e delle operazioni a queste relative.

I dati riguardanti il credito disponibile del Registrar sono visibili tramite interrogazione al server EPP o tramite portale RAIN-NG. Tale credito sarà aggiornato automaticamente in accordo con i versamenti e con le operazioni effettuate dal Registrar.

Come previsto all'articolo 13 del presente contratto i versamenti possono avvenire tramite Pos virtuale oppure tramite bonifico bancario.

L'opportunità di utilizzo del pos virtuale sarà offerta sul portale riservato ai Registrar (<https://rain-ng.nic.it>) utilizzando i circuiti Visa e Mastercard. La procedura di pagamento tramite carta di credito prevede i seguenti passi:

- una volta scelta la modalità pagamento con '*carta di credito*', il Registrar dovrà compilare un form con il nome di chi sta effettuando il pagamento e l'importo da versare, che non potrà essere inferiore ai 100 Euro (come anche nel caso del bonifico bancario);
- compilato il form e confermati i dati, il Registrar verrà collegato, via *https*, quindi in modalità protetta, sul portale di *BNL Positivity*, dove dovrà fornire i dati specifici della carta di credito che sta utilizzando (nominativo, numero della carta, data di scadenza, codice di sicurezza);
- se il pagamento avrà esito positivo, l'importo sarà immediatamente accreditato al Registrar e la relativa fattura sarà disponibile, non appena verificato il pagamento, sul portale RAIN-NG nella sezione 'Fatture';

I dati della carta, immessi nel sito *BNL Positivity*, resteranno in possesso solo di BNL. Se il versamento avviene tramite POS virtuale

Se il versamento avviene tramite bonifico bancario il Registro metterà a disposizione tali somme non appena risconterà l'effettivo pagamento.

Il Registrar, in costanza di versamento, dovrà procedere alla richiesta di aggiornamento del proprio credito tramite il portale RAIN-NG, precisando data della valuta, intestatario dell'operazione, beneficiario, istituto di credito, filiale, importo, numero di CRO. La procedura genererà, in automatico, un documento contenente la dichiarazione di avvenuto pagamento, l'importo versato, la data del versamento e le coordinate bancarie del beneficiario. Tale attestazione, sottoscritta dal legale rappresentante o da persona da questi delegata, dovrà essere trasmessa via fax o via posta elettronica all'amministrazione dello IIT-Registro (ai recapiti specificati sul modulo messo a disposizione dei Registrar sul portale RAIN-NG), accompagnata da copia delle contabili bancarie.

Al fine della migliore erogazione del servizio, una volta ricevuta la documentazione di cui sopra lo IIT-Registro procederà, come segue, alla validazione dell'accreditamento della cifra versata, consentendo l'esecuzione del servizio, fatti salvi gravi e comprovati motivi.

Per bonifici transfrontalieri le somme relative saranno accreditate a decorrere dal giorno della maturazione della data valuta.

Per bonifici non transfrontalieri gli accreditamenti avverranno decorsi due giorni dalla maturazione della data valuta. Lo IIT-Registro potrà chiedere al Registrar ulteriore documentazione a riprova del versamento effettuato. Qualora il Registrar non invii quanto richiesto lo IIT-Registro si riserva di non procedere all'accreditamento della somma versata fino a quando non risconterà l'effettivo pagamento.

Nel caso in cui si verificasse la non corrispondenza fra quanto contenuto nell'attestazione sopra richiamata e lo stato dei fatti, lo IIT-Registro procederà alla risoluzione del contratto per inadempimento dell'altra parte, secondo la clausola risolutiva espressa di cui all'Articolo 19 del presente contratto, con riserva di ogni ulteriore azione in sede civile o penale.

## Allegato E “Utilizzo del Logo del Registro .it e delle denominazioni “Registrar accreditato del Registro .it” e “Registrar .it”” .

### 1. Riconoscimento della titolarità e delle qualità del Logo del ccTLD .it

Il Registrar riconosce che lo IIT-Registro è titolare esclusivo dei seguenti segni: "Registro .it", Registrar .it e Registrar accreditato del Registro.it, sia come segno verbale che nelle seguenti espressioni grafiche, di cui alle domande di marchio comunitario n. 008369357, 008415358, 008415671 e alle domande di marchio italiano RM2009C003619, RM2009C004054, e RM2009C004055, rappresentate nelle figure 1, 2 e 3 sotto riportate:



Figura 1



Figura 2



Figura 3

I predetti segni sono nel seguito definiti, collettivamente o separatamente, “Logo del Registro .it”, o “Logo del ccTLD .it”.

In questo, come in altri contesti, ove si parli di Registro .it deve intendersi anche Registro del ccTLD .it.

Il Registrar riconosce che il Logo del Registro del ccTLD .it gode di prestigio, notorietà e rinomanza sia in Italia che all'estero e si impegna pertanto ad operare in modo tale da non nuocere all'immagine dello IIT-Registro.

Il Registrar riconosce che le dizioni “Registro .it”, "Registrar accreditato del Registro .it" e “Registrar .it” sono nell'esclusiva disponibilità dello IIT-Registro e sono ad esso Registrar concesse in uso secondo il presente Regolamento a fronte del processo di accreditamento previsto nel contratto principale.

### 2. Oggetto

Lo IIT-Registro consente al Registrar operativo, secondo i termini riportati nel presente contratto (Art. 5 e Allegato A, Criteri e importi per l'accreditamento e l'operatività) l'utilizzo della denominazione "Registrar accreditato del Registro .it" o “Registrar .it”, in associazione con il Logo del Registro .it e con un link al sito dello IIT-Registro, nei limiti e regole definite nel presente Regolamento che come Allegato E costituisce parte integrante e sostanziale del contratto Registro-Registrar per la registrazione dei nomi a dominio nel Registro .it.

L'utilizzo dei predetti marchi del Registro deve avvenire in conformità alle regole tecniche contenute nel Manuale tecnico (Manuale Corporate Identity) definito nel presente accordo, allegato E bis reperibile alla url [www.Registro.it](http://www.Registro.it). In tale allegato sono stabilite le regole tecniche che è necessario rispettare al fine dell'utilizzo dei marchi sul sito web, sulla carta stampata e sulle brochure.

### 3. Diritti concessi e termini di utilizzo del Logo del Registro .it

Anche a titolo di licenza di marchio non esclusiva lo IIT-Registro autorizza il Registrar ad usare il Logo del Registro.it esclusivamente in associazione con la dizione “Registrar accreditato del Registro .it”, o “Registrar .it”, in forma verbale o in quella grafica sopra

riportata, in uno dei seguenti modi:

- utilizzo del Logo del Registro.it in associazione con la dizione "Registrar accreditato del Registro .it" o "Registrar .it" sul sito internet purché in modo da non indurre confusione nel pubblico rispetto allo IIT-Registro o ai beni e servizi da esso commercializzati;
- utilizzo del Logo del Registro .it in associazione con la dizione "Registrar accreditato del Registro .it" o "Registrar .it" sulla carta intestata e sulle brochures del Registrar, in associazione con marchio, ditta o ragione sociale dello stesso, purché in modo da non indurre confusione nel pubblico rispetto ai beni e servizi da esso commercializzati.

Dal sito web del Registrar accreditato è consentito referenziare, mediante un collegamento ipertestuale, detto anche "link", una sezione del sito web pubblico dello IIT-Registro, contenente le informazioni del Registrar quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, ragione sociale, indirizzo, sito web, data di attivazione della posizione Registrar. Lo IIT-Registro si impegna a mantenere attivo tale collegamento (il sito web dello IIT-Registro) e i riferimenti in esso contenuti secondo le informazioni riportate nel contratto dal Registrar stesso.

Ogni altro uso della dizione "Registrar accreditato del Registro .it, o "Registrar .it" da parte del Registrar non è consentito senza la previa approvazione scritta dello IIT-Registro.

#### **4. Diritti sui segni e non contestazione**

Ogni diritto sul nome Registro del ccTLD .it o Registro .it, Registrar.it e Registrar accreditato del Registro.it e sui segni di cui alle figure 1, 2 e 3 sopra, con inclusione, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, di marchio, di ditta, di denominazione sociale, di insegna, di utilizzo civilistico del nome, spetta allo IIT-Registro. Il Registrar riconosce l'esclusiva titolarità dello IIT-Registro di ogni e qualsiasi diritto di sfruttamento del Logo del ccTLD .it e in generale del nome Registro del ccTLD .it, o Registro .it, e delle denominazioni Registrar.it e Registrar accreditato del Registro .it e si impegna a non contestare né la predetta titolarità né la validità, notorietà o rinomanza degli stessi in alcun caso, sia in sede giudiziaria che amministrativa.

#### **5. Obblighi del Registrar**

Il Registrar si obbliga a:

- non accostare o associare mai la denominazione "Registrar accreditato del Registro .it", o "Registrar .it" e il relativo segno, neppure in forma indiretta (a titolo esemplificativo ma non esaustivo attraverso collegamenti ipertestuali, detti anche "link") a siti internet che presentino contenuti contrari alle norme di legge o al buon costume, e comunque nocivi per la tutela dei minori e/o la dignità umana, inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, siti internet con contenuti di pornografia infantile o con contenuti che incitino all'odio razziale;
- riprodurre la denominazione e il Logo del Registro.it, nonché le denominazioni Registrar.it e Registrar accreditato del ccTLD .it nel colore preciso e ad ingrandirlo o ridurlo in modo che ne siano rispettate le proporzioni e ne venga assicurata la perfetta leggibilità secondo i contenuti di cui al Manuale tecnico sopra citato (allegato E Bis) Il Logo e le denominazioni Registrar.it e Registrar accreditato del ccTLD .it non possono essere modificati o ritoccati in alcun modo. Il Logo del Registro .it e le denominazioni Registrar.it e Registrar accreditato del ccTLD .it sono scaricabili, in diversi formati e risoluzioni, sul portale RAIN-NG dello IIT-

- Registro in accordo col più volte citato Manuale tecnico;
- non depositare, registrare e/o usare né direttamente né per interposta persona fisica o giuridica altri nomi e/o marchi, uguali, simili o confondibili con la denominazione e il Logo del Registro .it, nonché con le denominazioni Registrar.it e Registrar accreditato del ccTLD .it né in sé né in associazione con altri segni, sia nei paesi dove è stata richiesta la registrazione che nei paesi dove non è stata richiesta;
  - interrompere immediatamente l'utilizzazione sotto qualunque forma dell'uso della denominazione e del Logo del Registro .it e delle denominazioni Registrar.it e Registrar accreditato del ccTLD .it all'atto della sospensione comunicata dallo IIT-Registro;
  - non registrare, sotto qualsiasi TLD, nomi a dominio uguali o simili alla denominazione e al Logo del Registro .it e alle denominazioni Registrar.it e Registrar accreditato del ccTLD .it o con essi confondibili;
  - astenersi da qualsiasi atto che provochi la volgarizzazione della denominazione e del Logo del Registro .it e delle denominazioni Registrar.it e Registrar accreditato del ccTLD .it o la perdita della sua notorietà e/o rinomanza;
  - non utilizzare la denominazione e il Logo del Registro .it e delle denominazioni Registrar.it e Registrar accreditato del Registro.it al di fuori dell'ambito convenuto nel presente accordo senza il consenso scritto dello IIT-Registro;
  - tenere lo IIT-Registro manlevato ed indenne ed a risarcire il danno che dovesse derivare da un uso non corretto della denominazione "Registrar accreditato del Registro .it" o "Registrar .it" e del Logo del Registro .it.

## **6. Cessazione dal diritto dell'utilizzo della denominazione e del Logo del Registro .it**

Il Registrar non potrà continuare a utilizzare la denominazione "Registrar .it" o "Registrar accreditato del Registro .it" e/o il Logo del Registro .it o ccTLD .it, nonché dei marchi di cui all'art. 8 e 9 del presente Allegato E, quando:

- a) il Registrar, a qualsiasi titolo, non è più titolare di un contratto col Registro .it;
- b) il Registro decida insindacabilmente di mutare il logo sia nella parte verbale che grafica.

Per tale effetto, e senza aver diritto ad alcun risarcimento o indennità dallo IIT-CNR, il Registrar immediatamente:

- rimuoverà la denominazione e il Logo del Registro .it dal proprio sito internet;
- distruggerà ogni materiale ed ogni documento che riproduce la denominazione e il Logo del Registro .it in cui tale denominazione e segno sono stati stampati o impressi o che richiamano la sua qualità di Registrar accreditato del Registro .it.

Nel caso di cessazione dell'utilizzo della denominazione e del Logo del Registro .it, nonché delle denominazioni Registrar.it e Registrar accreditato del ccTLD .it il Registrar provvederà a rendere definitivamente inattivo il collegamento al sito web del Registro e lo IIT-Registro provvederà a cancellare i dati riferiti al Registrar, contenuti nel suo sito web.

## **7. Controlli e verifiche**

Lo IIT-Registro potrà eseguire controlli e verifiche, direttamente o per mezzo di terzi, per accertare l'utilizzazione della denominazione e del Logo del Registro .it e delle denominazioni Registrar.it e Registrar accreditato del ccTLD .it nei termini contrattuali di cui

sopra.

## **8. Uso di marchio collettivo**

Ove nel corso della vigenza del rapporto contrattuale lo IIT-Registro assuma la titolarità di un marchio collettivo relativo all'accREDITamento del Registrar, identico o simile alla attuale denominazione e Logo del Registro.it è consentito al Registrar, titolare di un contratto attivo, che già utilizzi lecitamente la presente dizione e Logo del Registro.it di avanzare domanda per l'utilizzo del nuovo marchio collettivo. In tale ipotesi sarà cura dello IIT-Registro informare il Registrar della possibilità in argomento svolgendo tutte le azioni tese a far conoscere al Registrar le modalità per ottenere la licenza d'uso del marchio e il relativo regolamento ad esso associato. In tale circostanza il Registrar potrà mantenere i diritti di cui al presente regolamento fatto salvo la sottoscrizione di apposito contratto di licenza.

## **9. Estensione del regolamento anche a ulteriori marchi depositati identici o simili**

I termini del presente regolamento si estenderanno anche all'utilizzo di ulteriori marchi registrati, esclusi quelli di cui all'art. 8 sopra citato, che siano identici o simili ai segni cui il presente regolamento si riferisce.

## **10. Uso di altri segni e denominazioni**

Ove nel corso della vigenza del rapporto contrattuale lo IIT-Registro decida insindacabilmente, a fronte di comunicazione scritta al Registrar, di variare in tutto o in parte le denominazioni o i segni distintivi di cui all'art. 1 del presente regolamento o comunque di aggiungerne di nuovi:

- a) Il Registrar non potrà, in ogni caso, mantenere i diritti di cui al presente regolamento su denominazioni e segni cessati;
- b) Il presente regolamento si applicherà integralmente alle nuove denominazioni e ai nuovi segni.

## **11. Applicabilità delle clausole del contratto principale**

Per tutto ciò che non è espressamente disciplinato dal presente regolamento, valgono le disposizioni del contratto di cui esso costituisce l'Allegato E, con inclusione, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, delle clausole relative a legge applicabile, manleva, limitazione di responsabilità, risoluzione espressa, foro competente.

Data

La società in qualità di Registrar  
Il Rappresentante legale  
(il timbro e firma leggibile)

L'Istituto di Informatica e Telematica del CNR  
Il Direttore

Ai sensi degli artt. 1341 e 1342 c.c. si approvano espressamente le seguenti clausole:

1. Riconoscimento della titolarità e delle qualità del Logo del ccTLD .it; art. 2. Oggetto; 3. Diritti concessi e termini di utilizzo del Logo del Registro .it; 4. Diritti sui segni e non contestazione; 5. Obblighi del Registrar; 6. Cessazione dal diritto dell'utilizzo della denominazione e del Logo del Registro.it; 7. Controlli e verifiche; 8. Uso di marchio collettivo; 9. Estensione del regolamento anche a ulteriori marchi depositati identici o simili; 10. Uso di altri segni e denominazioni; 11. Applicabilità delle clausole del contratto principale

La società in qualità di Registrar  
Il Rappresentante legale  
(il timbro e firma leggibile)

## Allegato F “Norme di Buona Condotta”

Premesso che:

- fra l’Istituto di Informatica e Telematica del CNR, Registro del ccTLD .it, di seguito IIT-Registro, è stato stipulato un contratto per la registrazione dei nomi a dominio in Internet nel ccTLD “it”, nel seguito del presente codice di condotta, “Contratto Registrar”;
- le premesse, definizioni, compiti ed obblighi in esso “Contratto Registrar” stabilite si intendono qui integralmente richiamate;
- il sistema di assegnazione e gestione dei nomi a dominio in Internet nel ccTLD .it appare meglio strutturato con la previsione di norme di buona condotta che stabiliscano regole di comportamento che i Registrar, ovvero organizzazioni che registrano nomi a dominio per sé o per terzi, si impegnano a rispettare.

fra

lo IIT-Registro ed il Registrar (nome società e sede) come definiti nel “contratto Registrar”, si stabilisce quanto segue.

Le presenti “Norme di buona condotta” rappresentano un impegno fra il Registro del ccTLD .it, presso l’Istituto di Informatica e Telematica del CNR, gestore del ccTLD .it, e il Registrar, al fine di garantire l’equilibrio, l’efficienza, l’equità del sistema di registrazione dei nomi a dominio nel ccTLD .it, e la pari accessibilità a tale servizio, nell’interesse pubblico generale.

La sottoscrizione delle “Norme di buona condotta” è indice dell’impegno del Registrar oltreché al rispetto delle leggi in vigore, e del Regolamento del ccTLD .it, come definito nelle premesse del “contratto Registrar” già citato, all’osservanza di un comportamento trasparente e corretto nei confronti degli altri Registrar e dello IIT-Registro, evitando azioni che possano nuocere alla categoria e/o all’intero sistema di assegnazione dei nomi a dominio nel ccTLD .it.

L’adesione alle presenti norme è volta altresì a garantire il Registrante, in qualità di consumatore finale, che il Registrar osserverà la massima diligenza nello svolgimento delle attività ad esso Registrar affidate nella registrazione e gestione del nome a dominio e agendo prontamente al fine di rimuovere eventuali ostacoli che possano rendere difficile la registrazione o la gestione del dominio.

L’adesione alle “Norme di buona condotta” oggetto del presente atto è volontaria; la mancata adesione non preclude la sottoscrizione del contratto. A fini di trasparenza verso l’utenza lo IIT-Registro pubblicherà sul suo sito web (<http://www.nic.it>) tali norme, nonché renderà disponibile per l’utenza i nominativi dei Registrar che le hanno sottoscritte.

Le “Norme di buona condotta” sono vincolanti per il Registrar che le ha accettate ed il mancato rispetto delle previsioni in esse contenute può comportare la risoluzione del contratto ai sensi di quanto previsto nell’art. 18 dello stesso. In tali casi l’inadempimento sarà contestato al Registrar previa raccomandata AR con l’invito ad adempiere nel termine di 15 (quindici) giorni dal ricevimento della raccomandata stessa.

Per tutto quanto sopra richiamato il Registrar:

1. dichiara e garantisce che nel rapporto con l'utente finale si farà parte diligente per informarlo della regolamentazione inerente la registrazione e gestione dei nomi a dominio nel ccTLD .it, più volte ricordata, pubblicata sul sito web dello IIT-Registro, all'indirizzo: <http://www.nic.it> , svolgendo con la dovuta diligenza le operazioni necessarie alla corretta registrazione e mantenimento del nome a dominio;
2. dichiara e garantisce che nel rapporto con i suoi clienti, consumatori finali del predetto servizio, proporrà accordi trasparenti sui servizi da esso erogati ed adotterà e/o farà adottare dai suoi collaboratori, comportamenti eticamente corretti, senza impedire in alcun modo al Registrante il recesso dal contratto di registrazione con questi già sottoscritto;
3. dichiara che nello svolgimento della propria attività si impegna ad orientare i propri comportamenti alla correttezza nei confronti degli altri Registrar evitando atteggiamenti che possano danneggiare i legittimi interessi dei consumatori finali;
4. dichiara di astenersi nei confronti dello IIT-Registro e dei Registrar da azioni che possano creare situazioni di crisi nel sistema di assegnazione e gestione dei nomi a dominio nel ccTLD .it, impedendo agli altri Registrar, in violazione dei normali obblighi di correttezza dei rapporti commerciali, di accedere al servizio in argomento;
5. dichiara di osservare e far osservare le norme in materia di trattamento dei dati personali dei propri clienti gestendo i dati stessi nel rispetto delle leggi in vigore, con scrupolo e riservatezza.
6. si impegna a non effettuare spamming verso l'utenza Internet ed a farsi parte diligente verso i suoi clienti, nel caso in cui fosse a conoscenza di attività di spamming realizzata dagli stessi, al fine di richiamarli ad un comportamento corretto;
7. si impegna a collaborare con le Autorità competenti ove necessario, nel rispetto delle norme di legge in materia di illeciti compiuti attraverso Internet e a non favorire la diffusione di contenuti illeciti o nocivi via Internet.

Inoltre, il Registrar potrà registrare nomi a dominio per proprio uso, ma dovrà astenersi da comportamenti accaparratori, ovvero chiedere la registrazione e mantenere un elevato numero di nomi a dominio senza che sui nomi a dominio stessi abbia attivato dei servizi.

Per quanto attiene il rapporto con lo IIT-Registro ed il servizio in argomento egli si impegna ad inserire sul proprio sito web, esclusivamente informazioni documentate, o documentabili o comunque basate su fatti oggettivi.

Le suddette "Norme di buona condotta" sono dirette a promuovere e tutelare l'attività di registrazione dei nomi a dominio incrementando la fiducia del cittadino e delle imprese nei confronti dell'utilizzo dei servizi Internet, in armonia con le previsioni stabilite dagli organi governativi e dalle autorità pubbliche.

data,

La società in qualità di Registrar  
Il Rappresentante legale  
(il timbro e firma leggibile)

L'Istituto di Informatica e Telematica del CNR  
Il Direttore

12.11.2010